

De que la voy a perder por andar de coscolino. Hasta una enfermedad se me puede pegar.



Y para demostrarle que no tengo nada, me voy a hacer la prueba de SIDA en la clínica para que mi vieja esté conforme y me vuelva a abrir la tienda.



Muy bien hecho compadre... yo ya me hice la prueba y ahora soy fiel a mi señora.



Y así vivo más feliz con mi familia.

Daniel y Ramón, entrando a la clínica de salud.

No tenga miedo compadre. Ya le dije que todo es confidencial.

¿Saldrán bien mis resultados...?



Directora: Marybel Camacho, Directora Escenográfica: Rita Mena, Fotografía: Floribella Redondo, Vestuario / Comida: Rosario Sanchez, Actrices: Graciela Sandoval, Idolina Castro, Actores: Felix Castro, Daniel Sonora

Estamos agradecidos a: Myrteлина Gonzalez, Puentes de Amistad (Somerton, AZ), y Sunset Community Health Center (Somerton, AZ). La realización de esta fotonovela fue posible gracias al apoyo y financiamiento de Center for Disease Control (CDC).

Producido por Rural Women's Health Project (rwhp@cafl.com). Copyright © 2001, 2006. The Farmworker Justice Fund (www.fwjjustice.org), con el auspicio de los programas de HIV Prevention and Border Health of the Health Resources and Services Administration of the Department of Health and Human Services. All Rights Reserved.

Los Promotores Campesinos Presentan:

Historias del Campo...

Ramón platica con Daniel de una nueva conquista que anda consiguiendo en el campo.

¡Compadre! por qué no se calma.

Usted es un hombre casado y mi comadre es muy buena persona.

Sí Daniel, ya lo sé, pero un hombre es hombre y no deja pasar la oportunidad, y la Rosa está muy buena.



Sí Ramón, pero por ahí escuché que esa muchacha no está bien.

¡Qué no está bien!, yo la miro rebién.

No compa, no me entiende que ella está enferma.

¿¡Qué!?





No sé, pero mi vieja me dijo que aquí en el campo, andan entregando unos folletos...

...que dicen de qué puede enfermarse uno. Como de VIH/SIDA.

Pero compa, usted le hace caso a las viejas chismosas.



¿Qué pasó compadre? Mi vieja no es chismosa.

¿Ah no, y entonces cómo sabe eso?

Pues, porque a ella le explicaron bien lo que son las enfermedades transmitidas a través de las relaciones sexuales. A su mujer también le explicaron.

No me diga compadre, a mí, no me gusta que mi vieja sepa tanto, porque luego se me pone brava.



Viernes por la mañana. Ramón se miraba muy cansado en el trabajo.



¿Con la Rosa? compadre.

No compa, fíjese que mi vieja me cerró la tienda.



...y me estuvo diciendo, sus razones. ¿Y sabe qué compa?, tiene razón.

¿De qué compadre?



El siguiente día en el trabajo. Ramón habla con su compadre Daniel de su conquista.



En la casa de Chayo, las dos comadres platicaban de sus maridos.



...Y ahora con lo de las pláticas que nos dieron los promotores de salud que fueron al campo...

...que nos dijeron del VIH/SIDA y de las enfermedades transmitidas sexualmente.



...y las mujeres casadas corremos los mismos riesgos. ¡Estoy muy asustada!



Podría ser lo peor como el VIH/SIDA.



Ah pues sí. Pues póngale un sombrero.

¿Un sombrero, y eso para qué comadre? Aquí no hace sol.

¿Pero por qué dice que Ramón le quiere ver la cara?

Pues no más, fíjese comadre, llega del trabajo, se baña, luego se hecha perfume y se va.



Luego llega, se vuelve a bañar, y quiere tener relaciones conmigo.

¡Ay!, comadre pues eso está bien, ¿no?



¡Ay comadre!, un condón de látex, acuérdesse.

Pero mi marido es muy macho, no usa eso. "Es que no es igual."



¡No comadrita! ¿Cómo va a estar bien?, se larga con otra vieja y luego llega y se baña y quiere conmigo, para despistarme.

Y acuérdesse comadre de lo que supimos, que por mucho que se bañen si se contagiaron en la calle, luego lo contagian a uno.



Pues entonces ponga el candado y tire la llave.



¡Pues, lo cierro!

